THE NEW CANADIAN

An Independent Organ For Canadians Of Japanese Origin

VOL. 16 — NO. 4 SATURDAY, JANUARY 17, 1953 TORONTO, ONT.

Two Nisei UT Students Win Architectural Competition

In the recent architectural competition for the design of a new Presbyterian Church conducted by the School of Architecture of the University of Toronto, two Nisei students, Raymond Moriyama and Min Shimoda, both fourth year architectural students, won first and second prizes respectively.

The competition was sponsored by the Committee on Church Architecture of the Presbyterian Church in Canada. The purpose of the Church Committee was to obtain good examples of contemporary solutions to typical problems in church architecture and to publish booklets which show what good contemporary design has to offer to meet the present needs of a church.

The two winners who are both from Hamilton, say that the satisfaction of winning the competition is not in the personal glory, but in the feeling that they were able to do their small part to show the general public the capability of all Japanese Canadians.

Moriyama who adds to his [illegible] two scholarships, the Ontario Association of Architects' Scholarship for the highest honor standing in design and the [illegible] Scholarship for the highest honor standing in construction, explained his winning design in this way:

"Although my design may be shocking, it serves [illegible]," he said.

Through enthusiasm, he hopes to show the [illegible] of contemporary architecture [illegible]

Min Shimoda, the second prize [illegible]

[illegible] of Hamilton and [illegible]

The Weekly Habit

By TOYO TAKATA

That the knowledge of their ancestral tongue is dying out among Canadian-born Japanese is an inevitable trend. Its lack is no longer a barrier between the [illegible] parents and their offsprings. Its usage as a medium of communication is vanishing with the first generation. Moreover, with so many avenues of opportunities open to us, it's not the economic necessity that it used to be.

However, whether their children should have a fair knowledge of Japanese and how they should acquire it, is one of the perplexities facing Nisei couples with growing problems. In our times of infanthood our parents spoke to us (at least in the majority of cases) in the only language that they thoroughly understood, then this was followed by the school afterschool.

Today, unless Issei grandparents are with them constantly, the youngsters do not acquire Japanese and even then it is easily lost once they begin to spend more time outdoors with other children. Yet many parents would like to see them have at least a speaking background of Japanese.

Many Isseis, who have long yearned for the arrival of grandchildren to brighten their declining years, have been sadly disappointed to find that these children can't understand Japanese while they are too old to learn English. This is quite a common state of affairs that is detracting from the natural affection and happiness that come to grandparents.

This gapping the bridge appears to be the main reason why Nisei parents would like to see their children at least conversant in Japanese.

Aside from this, there are long-term aspects that is worth mentioning. Among adult Niseis, we've yet to hear anyone who regrets having learned what Japanese they have. On the other hand, we've frequently heard those voicing disappointment over their lack or insufficiency. Many Sanseis are going to express similar chagrin some day. Even though there will be none of it in their time, like us today, maturity will bring that desire to know something of their cultural background and those with just a smattering of Japanese will have a little of that.

If a secondary language is [illegible] purposes, it [illegible] only [illegible] that they [illegible] the language of their grandparents. The [illegible] for [illegible] after considered. An enriching and educational ex- [illegible] many well-to-do or progressive thinking parents have sent their children abroad to make the European tour for a year or during the summer. Why not send ours to Japan for a similar period and for a similar reason when they reach high-school age?

Fantastic thinking? No, we don't think so. Ideas that we have today, and the distances that we travel now—would we have given serious thoughts to them ten years ago? In a decade or so, we will travel more extensively than we do today and the Orient will become that much closer. And you can't deny the value of such travels to young men and women about to take their places in the adult world.

There is one thing we have against the Japanese language. It's a cumbersome one to study, even for the Japanese. This is in reference to the written language with its numerous characters which have to be memorized and not the oral part which is really much more simpler than English. We read somewhere that it takes three extra years to learn Japanese than it is to learn an equivalent amount of English. Thus while Japan has always boasted about its lowest illiteracy rate in the world, on the basis of qualitative literacy, it doesn't rank that well. There is a need here for streamlining.

Another point that might be noted that even if one is planning to establish connections with Japanese interests, knowledge of Japanese isn't the advantage that it used to be. English is becoming more and more widespread among the people in Japan that business dealings can be adequately transacted without knowing Japanese.

Thus, there is very little economic value attached to learning Japanese. But neither, for that matter, can you put a price tag on Shakespeare or Tennyson.

15 Receive JCCA Gold Pins For Outstanding Work

MONTREAL — At a New Year's gathering held at the D'Arcy McGee High School on Jan. 10 by the Quebec J.C.C.A. where over 600 persons attended, ten Nisei and five Issei received JCCA gold pins in recognition of their outstanding work for the organization.

Recipients were: Toyo Ebata, Yo Kato, Reiko Nishi, Kaz Nishio, Mikio Ochiai, Toyo Ono, Toshitoki Toguri, Chizu Uchida, Emi Uchida and Jeannine Tsuyuki, Yososhichi Ebata, Tomoaki Kobayashi, Hikotaro Shiomi, Bunjiro Uyeda and Isaji Yamashita.

Entertainment was provided with Jimmy Horiuchi as chairman and Rosie Okuda master of ceremonies. The Montreal Boy Scouts' Band was the feature of the evening.

Refused Haircut, Vet May Push Court Case

WATSONVILLE, Calif.— James Yoshida, Hawaiian Nisei Purple Heart veteran of World War II, who was refused a haircut by a Watsonville barber for no apparent reason than racial discrimination, may prosecute a law suit.

"We Nisei were willing to fight overseas for the cause of freedom and we should still continue to fight for our rights at home," Yoshida remarked.

When questioned, the barber had said, "I have nothing to say. Go see my attorney."

Mas Yonemura, Eastbay attorney who has voluntarily offered his legal services in the interest of civil rights, plans to contact the barber's attorney to ascertain the reason for the refusal and, if necessary, to push a court case.

Eight More Nisei Enlisted in Canadian Army In Japan Last Year Says Former Vancouverite

VANCOUVER—Pte. Takashi Kobayashi who is stationed with the Canadian Army in Tokyo, said recently that eight more former Canadian Nisei have joined the Canadian Army in Japan in November, 1952, in addition to the eleven Niseis previously reported to have joined during the summer. The eight are now in Korea, he added.

Writing to Genichi Ohashi, NC agent in Vancouver, Pte. Kobayashi said, in part:

"Tokyo during Christmastime reminded me of the department stores in Vancouver as all the shops and department stores are gaily decorated with Christmas decorations.

"This is the first Christmas I have spent away from home, and as a result, I didn't enjoy it as much as I used to since I was away from my family. One brother is now stationed in Korea and another in the training base at Kure."

Pte Kobayashi, formerly of Vancouver, is the eldest son of World War I veteran Kyoichi Kobayashi of Hiroshima.

Sale of Cigarettes, Liquor in Japan Reaches New High

TOKYO—New postwar records were established in the sale of alcoholic drinks and cigarettes despite the prolonged labor disputes among power and coal mine workers, says the Asahi Shimbun.

About 181,000,000 gallons of alcoholic drinks were consumed by the nation during the past year, showing an increase of about 12 million gallons over the previous year, according to the Monopoly Corporation.

The drinks included about 34 millions gallons of sake, about 61 million gallons of beer and about 7 million gallons of whisky.

The only kind of drink of which less was consumed in 1952 than in 1951 was shochu—low grade sake.

During the first 11 months of 1952, about 77½ million cigarettes valued at 162½ million yen were sold, an increase of about 4.2 million over the corresponding period of 1951.

At least 14 percent of these sales is estimated to have been made through pinball machine halls.

Hawaii Statehood Top On JACL Objectives

WASHINGTON, D. C.—First in a five-objective legislative program of benefit to Japanese Americans in 1953 will be Hawaiian statehood, announced the JACL recently.

Others are appropriations of [illegible] needed by the Department of Justice for payment of [illegible] awards, a parallel objective of securing administrative [illegible] to carry out the [illegible] of U.S. cit- [illegible] Nisei who voted in [illegible]

[illegible] to fight [illegible]

Given Ph.D. for Thesis On Issei Adjustments

[illegible] — Mrs. Yuki K[illegible] was conferred the Ph.D. [illegible] University of Ch- [illegible] last month. [illegible] thesis was based [illegible] of adjustments by Ja- [illegible] in Hawaii and in Chicago.

秩父宮殿下を悼む

有賀千代吉

吾等の秩父宮殿下は遂になくなられた。二十三年以來昨年迄御殿場の宮邸に於て五回お會い致し、その度に兩殿下を中心にして愉快な時を過したのに、吾等の前からお姿を消されたことは、私共ばかりではなく、私共の學校の子供達にとつても、寂しい限りである。殊に昨年は、私共のために、[illegible]

と、御健康に對[illegible]おそれした私に、[illegible]元氣なお顏で話された殿下は、こんなにも早く地上の生活に終止符を打とうとは、思つていられなかつたに相違ない。

芝生の上で子供達に取囲まれた殿下とお話している時、何處からか飛び出して來た庭の蛙に、子供達は

「わーい、わーい」

といつて走り出し

「おじさん、この蛙飼ってるの」

という子供の質問に、あの大きな聲でお笑いになつた殿下、その聲は健康になられた殿下の腹の底から飛び出したものであつた。

[illegible]が居ぜしてお別れしようとした時

「僕もそ[illegible]で行きますよ」と、氣輕にいわれた殿下、私達はそんな時、とかく殿下である事を忘れてしまつた。

[illegible]

だが、こんな風に、殿下は御自身殿下であることの意識の中で、私共の中にしみ込んで來られたようにさえ思えたのであつた。五回の訪問にとつた十數枚の寫眞を、いまはなき殿下の記念にと、私共は集めて妃殿下に差上げますと整理をしているのであるが、それ等の一枚々々の中に「民主的な殿下の姿を見ることが出來ると思う。

がやまきの山莊、そこには主人を失つた[illegible]

つ、はればれとして苦惱をいつも忘れて居られた方だけに一層強く御同情申上げる次第である。（一九五三、一、九）

有賀千代吉氏著

「ロッキーの誘惑」

移民船、インターンメント・キャンプ、タシメ等の記録

（希望の方は一弗と五仙スタンプ同封申込み下さい）

上井 初

格好の住宅

[illegible]

◎訂正 特別號第三部九ページの木村寛次氏のアドレスがオンタリオ州フローラとなつていたのを次の如く訂正します。

R.R. 2, Elora, Ont.

▲トロントの高橋貿易會社では[illegible]

營業案内廣告參照

▲晩市のウッドワード百貨店では一月廿日から六週間家具類の大賣出し

▽時計修繕△

◎多年經驗ある當店へ時計および指環の修繕を御用命下さい

◎各種時計、寶石類、ジェッツエア其他廉格の値段

電話[illegible]

潤崎時計店

◎海外同信者に心から贈る

賀川豊彦主宰「日本唯一の傳道週刊紙」

キリスト新聞

豫約購讀料●年二弗六仙（郵料共）

▲當社發行圖書（各郵料共）

◎基督教年鑑（一九五三年版）二弗

◎賀川豊彦傳 好評再版 一弗

◎口語新約聖書 廉價 一弗

東京都中央區[illegible]キリスト新聞社

お申込[illegible]

安息日聖臨教會

[illegible]

FURNITURE SALE

ウッドワード百貨店

○最も良い品を安く皆様の[illegible]

●日本人部の便宜を[illegible]

●日本製雑貨[illegible]

日本人部主任増原宣雄

自宅エルシン 四〇三九

電話ベーヒュー 一八一九

日本人部は二階のメールオーダー部内にあり、郵便局の右側

Woodward's

A. MASUHARA, REPRESENTATIVE

MAIL ORDER DEPT. (2nd floor) VANCOUVER, B.C.

TAtlow 5231 [illegible] BAyview 1819

保險代理人

明日のために今日是非保險にお入り下さい。クラウン・生命保險會社の代理人

矢田源一郎

309 West Pender Street, Vancouver, B.C. Phone PAcific 7241

柳澤苑子

[illegible]

家庭の至寶

◎今般西海岸顧客の便利[illegible]

◎カナダ[illegible]專賣特約人

◎發賣所 パシフィック・トレーディング合社

▲右は何處か御病氣で御悩みの方は早速御説明申上ます[illegible]

●出張員 中尾[illegible]

電話アール・エー 二六二〇

馬喰一代（五十六）

中山正男

新客の一座の鋒として、あたりの調度に目をくばった。三つ重ねの桐タンスが幸やはいり、それから朱塗りの人形箱に、たくさんならべられている人形の數、疊まで屆きそうな大時計がチクタクときざんでいる とそのときだ、若者が、

「どこ、[illegible]」

と、大平の鼻先へお客と菓子器となってた[illegible]

[illegible]

そこで[illegible]、大平の[illegible]びてきた。[illegible]道具、風呂敷が、摑みとられているのを大平もチラッと振りかえった。そのとき、うしろの唐紙が靜かにあいて三十七、八の婦人があらわれた。その物腰でこれがこゝの奥様だな、とさとった大平は、コタツからはいでてペつこりおじぎした。

「どなた」

「ハア御用のお方です」

「どちらさま」

鼻のとがつた、居[illegible]

いかにも神經質な、顔形をしているその奥さんは、無感情の動作で大平にたずねかけた。

大平は瞬間、はずみがつかなに歯ぎきにこびりついたモナカのあんを舌頭で洗った。

それからすこしためらった。大平から、婦人病によく[illegible]

[illegible]

「でも、あがれといいましたから」

ふくれながら弁解する大平の態度に、いよいよ激昂した若者は大平の襟首をひきつかんで玄關まで。これで終りだろうと思っている大平を、なおも小突きながらみごれふる戸外へつきだした。

何んの罪もない風呂敷まで、婦人のために[illegible]投げ[illegible]大平の[illegible]

自分に[illegible]

[illegible]

大寒見舞御禮

去る[illegible]ミッドファーの高橋七郎宅から三日午前火災[illegible]しました際は多くの御見舞、厚き御同情を頂きまして有難く厚く御禮申上ます。幸い一家怪我人も出さずに濟みましたが、日下レユビニン氏宅でお世話になっております。いずれも元氣でいます故御安心下さい。一々參上御禮申しあげたいのですが何しろ遠方の事とて果し得ず、略儀乍ら紙上にて厚く御禮申上ます。

ハミルトン

熊谷サト
同 龍一

日本藥新入荷廣告

▲喘息エキス[illegible]▲改良實式鼠蹊抜瑕[illegible]六中將湯[illegible]五仙）▲赤玉神教丸（五十仙）▲アンチビリン[illegible]脳神經痛[illegible]▲六神丸[illegible]十仙）▲小兒良藥救命丸（五十仙）▲小兒感應丸（五十仙）▲奇應丸（四十仙）▲仁丹（五十仙）▲ロート及大學目藥（各五十仙）▲强力ラームネ（六十仙）▲丹頂チック（一弗十仙）▲丹頂ポマード（一弗五十仙）▲ツキが藥各種 ▲貴與音（二枚二十五仙）▲伊吹山艾（二段二十五仙）

◎月刊雜誌新年號△主婦と生活△主婦の友△婦人生活△婦人俱樂部△明上△平凡△キング△講談俱樂部△文藝春秋

●單行書籍・辭典等次便にて參ります。

◎ビクター・コロンビヤ・キング・テイチク各種日本レコード

▲メールオーダーは迅速に取扱ひます▼

晩香坡市東ヘステングス街二六三
直輸入商
卸小賣 みかど商會
263 East Hastings Street Vancouver 4, B. C.

東部在庫品の便利

昨年より東部各御取引店へ御便利計り度き爲今回トロント市
HOWELL WARE-HOUSE LTD.
222 Front Street E. Toronto, Ont.
倉庫内に各種日本食料品類在庫する事になりましたから從前通り當方へ御注文御與け下されば同市より御渡し致す事に相成りますから、何卒倍舊の御引立の程お願ひ申上ます。在庫品目表御申越し次第御郵送申上ます。

日本食料品類一切及諸雜貨直輸入商
ビーシー州晩香坡市レンフリュー街二八五
アンドリュー・ア[illegible]
K. SAIMOTO
[illegible]

エリザベス・[illegible]ハート会社
日系主任 ジム・角谷
H. A. Roberts Ltd.
[illegible] Richard St.
Vancouver B. C.

法律事務一切

いろいろの御相談に應じます。第二モーゲーヂの取極めも致します

（ノータリ・パブリック）
辯護士 倉田ルーシン
LUCIEN C. KURATA
3 Adelaide St. E. Toronto
Off. EM. 6-0459, Res. LY. [illegible]

新米が參りました!!

▲アーカンソー米 百、五十、二十五斤
▲ゼニス米 百、五十、二十五斤
▲レッド・ローズ米 百、五十、二十五斤
▲醬油一斗樽、一ガロン、四合瓶各種
▲各種罐詰類及び干物 ゴボー 大根
▲白菜 アプフル

トロント市クロフオド七六八
大陸家庭消費組合
電話エルエー二八六 エルオー一四〇三

萬國[illegible]公司

HOTEL ROOSEVELT
(Hotel Roosevelt Travel Bureau)
[illegible] Agents for C. P. Air Liner
[illegible] President Lines — N.Y.K. Lines
[illegible] Hastings St. Vancouver, B. C.

母國訪問は日本郵船で

◎晩香坡出帆御案内

乘船御希望者は早目に御申込下さい
[illegible]
訪日の諸手續は迅速に[illegible]
アメリカンプレシデントライン[illegible]
[illegible]ズベルト

「人間天皇」に自由なし
菊のカーテンを日本各紙が非難

日本の有力各紙は天皇陛下の個人的自由をソクバクする宮中内の『頑迷派』に對し非難攻撃のペンをとっていることは未曾有のことであるとユーピー電は次の通り傳えている

◎昔ながらの古い傳統をあくまで守り通さうとする宮内廳からの壓迫のために、十二日に行われた秩父宮殿下の御葬儀に天ノウが御參列できず火葬されたあとで最後のお別れを翌日なされたことにつき、各紙はこれをとりあげ、ひどく側近者の態度を攻撃した

◎朝日新聞は、侍從たちは天皇が秩父宮さまの御葬儀に御參列されることを宮中のならわしとしてお止め申上げたと報じ天ノウがもし御參葬されると國家的行事となり、そのため費用がとび切りかさむという説明を申上げたとのことである。日曜の各紙はコケの生えた皇居のお城の内部のアツレキを報じている

◎すなわち、天皇をとりまく人々を『古いアタマ連中』と評し『バカゲタ慣習』だとし『頑固者ばかり』とも書き、菊のカーテン』と表現して、天皇は全くプリズナー（捕虜）同様である』と述べている。戦前、こんなことを書けば、書いた本人はたちどころに投獄、新聞は發行禁止となったに違いない

◎朝日はこれに先立ち天ノウが秩父宮さまご危篤の報をおきゝになつたのですぐに御家族とともに弟君の別邸へ御見舞なされるはずであったが天ノウが深夜自動車でご旅行されるのは以てのほかとビックリした侍從はこれをお止めした。翌朝九時五十分、鵠沼の別邸におつきになつた天ノウ、コウ后両陛下は既になくなつたコウ弟と悲しい對面をされた

◎そのときのご様子を次の通り日本の新聞は傳えている

雨戸を堅く閉ざした二階八帖の間で遂に臨終にも立會うこともできなかつた亡き弟君との對面はどのように辛かつたことだろう。母君貞明コウ后がおなくなりになつたとき聲をあげて泣かれたという親思い弟思いの御悲痛の深さは拜分の御豫定が一時間近く名殘りを惜しまれたことにも、悄然とお歸りになるときの赤くはれ立つたマブタにもまざまざとみられた

◎讀賣新聞の編集次長高木氏は『マ元帥は日本に軟弱でバカげた改革をやつた。しかしこの中には多くのよいこともあつた。何はともあれ天ノウを神格から人間にしたことは實に歴史的なことであった。それだけ、天ノウを國民に接近させたのだ。しかし多くの日本國民はいま、占領中におしつけられたすべてを投げすてようとしている。その最も明白なものは、天ノウを神様にひき戻さうとすることである』と述べている。いつか、三笠宮殿下は『皇族は菊のカーテンにかこまれたお城の中におしかこまれている』と語られたことがある

◎日本經濟新聞は『秩父宮さまがまだ意識あるうちお會いしたいという天ノウのおのぞみは妨げられた。それをお止めした人を罰しても仕方がないことだ。皇族がお互にお會いできる自由さえあればこんな不幸はなかつたはずだ』と論じている

人事消息

■婚約

▲モントオルの江畑與惣七氏夫妻長男豐一君と河合兼次郎氏三女照子さんは安居助五郎氏夫妻の世話で十二月廿五日河合氏宅で婚約した

■出生

▲ロンドンの吉田タミー氏夫人は十二月廿八日同地セントジョセフ病院に於て女兒を出産、カロリーン・カズエと命名

■死亡

▲ケローナの權藤謙三郎氏は長らく心臓病にて自宅で療養中だつたが一月十一日死去した

レスブリッヂ佛教會堂建設資金募集趣意書（廣告）

近年南部アルバータ州の急速なる發展に伴ひ其の中心都市たるレスブリッヂ市の經濟的並に文化的發展は殊に目醒しき者あり、此の發展に即應して同胞家族殊に佛教信徒の定住家族次第に多を加へ今や同胞第二世の各職域への進出及び白人間に於ける信用の向上著しく其の將來たる誠に洋々として永住發展の基礎次第に安定しつゝある事は誠に喜しき限りであります。

我がレスブリッヂ佛教會は創立以來三ケ年其の間あらゆる不備不便を冒し隱忍以て今日に及んで居りましたが同胞家族の增加と共に機運次第に熟し大方信徒諸氏の熱誠なる御翼贊御聲援の下に本會幹部會は幾多の研究と考慮とを重ね去る九月の信徒定期總會に於て慎重協議の結果愈々佛教會堂建築の議を決定しレスブリッヂ市北部十三街と第十一アベニュー角に會堂敷地を購入し去る十月初旬遂に建築工事に着手したのであります。然る所圖らずも本山御門主大谷光照猊下御一行の全加佘陀御巡教の途次當市に御立寄りの機緣に浴し偶々十一月九日當佛教會に於ける御親教法要の當日午前十時門主御自身御鍬入れの儀式を行はせられたるは實に千載一遇の法緣を惠まれたる者と云ふ可く、當佛教會の將來を祝福する者として關係者一同佛恩の廣大さに感激を深くして居る次第であります。

而して此の廣大なる佛恩に浴したる我がレスブリッヂ佛教會堂建築工事は必ずや完成實現の運命にありと信ずると共に我々第一世が第二世第三世及び第四世に傳ふる好個の記念事業として信徒一同相協力、萬難を排して是が完成實現に邁進す可きと信ずる者であります。然る所此の好個の記念事業に直面し先ず緊要なる者は實際的に建築資金であります。我々佛教會幹部一同は是に見る所あり、自ら卒先して淨財喜捨を實行すると共に江湖諸賢の義心に訴へ建築資金募集に着手した次第であります。尚茲に一言附加して置きたい事は當佛教會堂完成の曉には佛教會に於て支障を來さぬ限り一般同胞の使用に供するは勿論あらゆる機會に於て日白親善の上にも貢献を果し得る様念願致す次第であります。以上大方信徒各位が熱誠なる御賛同を仰ぎ共に最大限度の御喜捨を賜はらん事を、而して本佛教會員の熱烈なる御聲援と御喜捨とを中心基準に、全州、全加の在留同胞有志並に各地團体、青年會、婦人會等に及ぼし以て大方の御援助と御支援とを仰ぎ度存じて居ります。茲に謹んで懇願する次第であります。

千九百五十二年十二月吉日

レスブリッヂ佛教會代表

北川與惣吉 合掌

信徒各位

謹告

ノエアビク校當役員並に維持會員の皆様、明けまして御目出度く並に紙上を以て校舍賣却其の後の金殘額金を御報告申上げると共に最後の整理處分をいたしたいと存じます。私共委員は度々會合又は書簡を以つて意見の交換をいたしてありますが是れと云う明案も浮ばないままで當役員諸氏にお面接の折にはかならずご意見を拜聴いたしますがサア十、と云うので良き提案もして下さらず今少し時季を見ても團体の行動を拜見してもと考へ實は今日に及んでいた次第であります。甚だ恐縮ではありますが各州市村に於て諸兄姉が集合をお催し下さいまして纏った意見書を拙宅迄御廻送煩わしたいで存じます。トロントへ市、トロント市に當役員が拾四五名程と維持會員が拾幾家族住居しておられます。従って最後の會合をト市で催したいと存じます。尚皆様の纏った意見書は三月三十一日迄に御願ひいたします。何卒時代現實の歩みに相應しい處分法を御考案下さいまして御指示御協力を御願ひ致します

會計中間報告

一九四九年十月三十日迄 元利總額 六千六百八拾六弗

支出 寄附内譯 [illegible]

日本難民救濟 [illegible]千弗

全加日協へ 千五百弗

殘金計 [illegible]

一九五二年十二月現在預金高 元利共計金四千二百五拾[illegible]弗六拾七仙也

[illegible]

ノエアビク校當役員並に維持會員各位

田中佐太郎

大倉喜一

H. MARUBASHI

343 Highfield Road

Toronto, Ont.

キッコーマン 正油

朝 晝 晩 色 味 香り 材料の風味を生かす

大切なお金で上手な買物は古屋で

トロント市スパダイナ街三八一

古屋貿易會社

【電話】エムアイ五三五六－九三九八

FURUYA TRADING CO. LTD.

381 Spadina Ave., Toronto 2-B, Ont.

Phone: MI. 5356-9398

電話ゲーイー八五三七

ユニオンストーア

UNION STORE PHONE GE. 8537

705 Danforth Ave., Toronto, Ont.

御買物は定評ある品を定評ある店で

●御米は サクラ米 ゼエス米 レッドローズ米

●御醤油は キッコーマン正油 山サ正油 マル金正油

竹ノ子 ウナギ 鮑、ハモ 椎茸入角切昆布 紅生ガ、梅干

●寄附感謝 元ハモンド語學校維持會の殘金百五十弗の寄附を頂きましたことを深謝申上げます。クエベック市協

●鮮魚 ●精肉

和洋支食料品一切

カマボコ サツマ揚 製造

ボブオフ魚肉店（木下）

KINOSHITA MARKET

日本便り

皇太子のカナダ訪問(三)

南北老人

◇都て今度の皇太子の海外旅行を、日本國民は何が故に支持するか。國際親善を増進の爲めなどと、紋切り型をいつた所で、當節の人間はリコウになつてファンという。既に、今の天皇の東宮時代だつて、珍田という老練な外交官を随員長にしては行つたが政治は政治で、日英同盟を續ける変形のタシなんかにはならなかつた。尤も同じ皇太子でも、英國のウインザー公(當時エドワード八世)のようにプリンス・オブ・ウエールス時代通商使節又は英帝國結合役として、相當の腕を見せた人もないではない。カナダに牧場を持つたり、晩香坡に遊びに來たりして居るから、知つて居る人々も多いだろうが、第一に年齢が違う。第二に散々に遊び抜いた交際上手だ。第三に其の當時、まだ旭日の勢いの大英帝國を背景にして居た。年が若い箱入りプリンスで、而かも落日の日本をバックにして居る今の皇太子に、そんな注文を出すなんてことは、徒らに心の重荷を負わせる事にしかならん。——アッサリと「樂しい旅行をされ、見聞を引ろめてお歸りを願う」というのが、國民大多數の希望なんだと思う。

◇というのは、日本人の天皇觀、乃至は對天皇態度が、近頃はスッカリ變つてしまい、生き神様扱いから、人間扱いに急轉換した。同時に、人間天皇ならびに其の御一族を、これまでの籠の鳥生活から解放してあげたいという氣持ちが、大多数の國民の意志表示の中に、ハッキリと現われている。——皇太子だつて一個の青年だ。その青春時代を愉しく、自由に過ごさせて上げたいというのが、普遍的な國民感情になり換つて居るからなんだ。

◇天皇や皇族が地方へ出掛けられた折、群衆が御乘車を取り囲んで、熱狂的に「万歳」を叫ぶという情景は、今日では普通のことになつてしまつた。それに對して、例えば天皇は、鼠色のソフト帽を高くあげて答える。——宮中に、新年のお祝いとか、立太子禮とかいうような催しのある場合、大衆は、何十万——というても、懸け値や水増しなんかではなく、本當に何十万が宮居にヒシヒシ合う。中には北海道や九州から、わざわざ出向いて行くというのさえある。そしてヴエランダに現われる天皇、皇后、皇太子などに對して、万歳々々を連呼し、君が代を合唱する。——これまでは外ぼりと石垣と兵隊とで、外界から神秘的に閉鎖されていた宮城が、今や大衆にも開放された「人間天ノウの明るい宮居」に脱皮しているんだ。

◇今の天皇が、ヨーロッパ行きの時、一番に愉快だつたのはフランス見物だつたという。そこでは小やかましい作法や警衛から解放されて、氣儘と自由の見物が出來た。自分で切符を持つて、地下鐵に乘降するという樂しみを味つた。そして又、生れて初めてお小遣をポケットに入れて、自身で買物をするという自由を享受した。——その解放感が、たとえチッポケなものであつても、忘れられんものであつたらしい。——「國に歸つたら、またダメなんだがナ—」と歎息したともいう。

◇その時のこと、小遣錢を懐中の今の天皇は、意氣揚々とパリの寶石屋の店にはいつた。今の皇后にお土産を買つてあげようと言うんである。仔細に正札を見れば、ドレもコレも何万フラン級である。所が懐ろの虎の子は、たつた三百フランだ。桁がちがう。スゴスゴと退散したという。

◇それに比べると今の皇太子は、金の使い方を豊かに經驗済みだ。三百フラン持つて寶石屋へ飛び込むような、迂濶なことは先ずしない。皇太子が小金井という東京郊外に住んでいた頃、よく本屋の店頭に現われ、自身でポケットマネーを出して買い物をされたというし、昨今でも、學校の食堂で、一杯三十圓のコーヒー、一皿四十圓のライスカレーなど、友だちとおごりつこをしたりするという。——未來の天皇も、今や、自身で小錢の出し入れ自由の時代に轉變したのだ。

更に廣く人員募集

=成果あげる三尾カナダ連絡會=

△三尾村カナダ連絡會は同村の日系人をカナダに呼戻すことをめざして二年前に組織されたものである。三尾村には同會書記にトロントの野田氏の實弟中井弘氏が當つているので郷里とオンタリオ支部との連絡はきわめて緊密で、既報した通り、最初はメーゾル・リーフ農園に日系人労務者がほしいということで、この會が努力して十數名を呼寄せたのがキッカケとなり、今度はポート・クレヂット農園主と交渉の結果、いままでは二十二名が日本から歸加して働くようになつたのである。

△同會では、もとより同郷者扶助という郷土的な感情からだけでなく、再渡航し得る資格のある人々が密集している三尾村から呼戻すのが手っ取り早い方法であつたのさ、雇主側では一時も早く勞力不足を補つて貰いたいという矢の催促に應え、主として三尾村から人選した結果となつた。

△再定住途上の日系人には之等の人々に莫大な費用を捻出することは到底のぞみ得ないところであつたが、幸いに比較的好條件で歸加できる方法が見出され、一日七、八弗の收入の保證ある仕事を齎して多くの人々が歸ることが出來た。もう三尾村にはカナダに歸りたいという二世は一人も殘つておらないとのことで三尾村カナダ連絡會は最終的な目的はまず果したことになるが、まだ多數(數字の發表を控える)の日系人がほしいと依頼された同會では今春になつて更に腕まくりで活動をし他縣からも人員募集することになつている。

△ポート・クレヂット農園就働中の呼寄せ組は次の通り

中西健次 寺下清 濱口正己 寺西豊 寺西茂樹 土山英一 瀬山隆 濱田忠徳(以上三尾村) 道端昭次 道端憲三 前田勝夫 吉田次男 塩崎郁雄(以上和田村) 庄司定夫 山崎忠雄 宮脇禮次 長崎正一 吉川満 吉川泰 大原博 大原茂雄 岸昭一 塩崎茂次(以上比井崎村) 木村久 中井健一(以上由良町) 木村正(名田村) 碇健一(御坊町) 土岐義明(滋賀) 山口和夫(鹿兒島) 満潮逸夫(熊本) 麻生貞 麻生智(大分)

教會建築デザイン

森山君二等と下田君三等が入賞

トロント大學建築科四年生である森山レイモンド、下田ミン隣君は最近行われたプレスビテリアン教會の新會堂建築」デザイン募集に應募して二等と三等に入選した。森山君はハミルトンの森山美知氏夫妻の息でこれまでも每年のようにスカラーレッツを得て居り下田君もハミルトンの下田眞記氏夫妻の息である。十六名の入選者の中にはハミルトン、小柳ジュン、トロントの大河原ハーヴェー兩君も加わつている。

外海師匠も舞う

明日曜日午後二時からダフリン街一四八一の教會で行われる日本舞踊練習會では師匠の外海夫人も舞うことになつていて一般の來會が歡迎される

參加者七百名の盛況さ

クベック市協新年會で功勞者表彰

【モントリオール發】クエベック市協恒例の新年親睦會は一月十日夜ダーシマヤー校で開催されたが折柄の氷雨をものともせず參會した老若男女七百餘名に用意の辨當(ランチ)が不足して主催者をまごつかせるという嬉しい盛況であつた。盛澤山なプログラムは堀内シミー委員長指揮の下に與田博氏の達者な司會ぶりと相まつて圓滑に進行、出演者の熱演によつて一同大滿足、福引や本庁賞品もあつて樂しい一夜の催しは大成功裡に終つた。今年特別出演のモントリオルスカウト・バンドの慰天鼓は[illegible]たる五六名の缺員があつたに拘らず期待にそむかぬ熱演、多數の白人も參會したが中でもラブレック教父と休暇中の聖公會パウル牧師も夫々日本語の挨拶があり、オタワ大使館より大使代理として[illegible]崎氏夫妻と出雲井氏が出席した。

倘當夜は、市協功勞者(二世十名、一世五名)表彰式が行われ次の諸氏にゴールド・ピンを贈つた。

(二世)江畑登 加藤肅 西尾玲子 西尾一 落合幹白 小野とよ 戸栗敏時 内田ちづ 内田ふみ 靈木ジョン (一世)江畑與惣七 小林知明 汐見彦太郎 楢田文治郎 山下五十次

●紅葉クラブ親睦會

ハミルトンの紅葉クラブでは一月廿四日(土)夜ウエントワース・アームス・ホテル内で會員の親睦會を開催、夕食を共にした後ダンスをする。會費二弗で同好者の參加が希望されている。

●如月クラブのダンス講習は來週水曜日夜七時半から大陸ホールで再開される。これは宮下氏指導の分で、松元氏の方では毎週月木の夜と日曜午後講習を續けている。

本紙援助を感謝

左の方々より御援助戴きました事を感謝いたします

▲レイモンド 今椿利吉氏

▲[illegible]氏

恩光男(故[illegible]記念)

ニューカナディアン

印刷物一切

御用命に應じます

ニューカナディアン

「優美鮮明が特色」

ニューカナディアン

The New Canadian
479 Queen Street W.
Toronto, Ontario
(Phone EM. 6-50[illegible])

毎週水土 二回發行
購讀料(前金) 半年三弗 一年六弗
日本文編輯 梅月高市

野黨がカリー報告を茶化す

【オタワ發】ペタワワ兵營内の不正事件(軍用品をゴマかしてボロ儲けした)についてオタワ國防省より陸軍の主計組織の調査を依頼されたモントリオールのカリー會計士の報告に關しクラクストン國防相は二時間近く長廣舌をふるって陸軍を擁護、國防省はかゝる不正事件の責任を少しも回避するものでないが軍人が全部善人でないのだから、こんな事件も起るのは當然だと十三日の議會で主張したといわゆる「カリー報告」中には「ペタワワ兵營内では軍用馬も雇人として登記され給料をうけている」事實をあげているので野黨側では政府の録問毎に、「馬はどうした」と彌次を放つといった具合であるが、十四日の議會で議員質問に答えて立ったクラクストン國防相は「ペタワワで木造りのロッキング・ホースをこしらえたのは兵營指揮官の息子のため一兵卒があちこちと材料を寄せ集め、木馬のシッポは……」と説明し出すと野黨席からすかさず「馬からとったのか」と彌次が飛び全議員は爆笑。「ミルク屋さんが提供したもので……」と大臣が答えると「馬にはシッポがあるぞ」と又も彌次が出る。こゝのところカリー報告書は政府の體面を汚すこと甚しいといってよいであろう

シーシーエフが握る 報告書の寫し 誰が渡したとオドかす

日下議會で討議の中心となっている「カリー報告書」草案のカピーがシーシーエフ黨首コールドウエル議員の手に入ったことについて問題となり、クラクストン國防相は、コールドウエル議員がどこからそれを得たかの情報を明かさなければマウンテーに嚴重取調べさせるとオドかしたことも判明し、同黨のスタンレー・ノールズ議員は、かゝる脅迫が行われることは國會議員の獨立と民主的發展を妨害するものである」と攻撃。一方クラクストン國防相はこの報告書のカピーが盗まれてシーシーエフ議員の手に入ったものだと主張、コールドウエル議員は「私を信頼して手渡した人だからあくまでその人の正体は明かさぬ」と頑張って語っている

二百家族が立退き ボウ河がハンランして

キャルガリー西方八哩のボウ・ネス(人口三千二百)ではボウ河が數日前にわたり堤防を築きツツしていたが、遂に決潰したもので、三分間以前に用意していたサイレンを鳴らし、河が氷って上流から流れる氷塊のため河水がハンラン、十五日未明になって約二百家族の住民は一齊に高所に避難した。過去七日が一齊に立退いた

元ナチスの陰謀

西部ドイツ政府を乗っ取ろうと陰謀していた元ナチスの高官六名は十五日深夜英警官により一網打盡的に逮捕された

ベッドルームで自殺したわが娘の死体にすがりついた母親は、昨夜まで幸福にはしゃいでいた娘が自ら生命を絶ったことは何故かと不思議がって

柔道使節

[illegible]【[illegible]發】日本[illegible]カナダ[illegible]柔道使節[illegible]一行は[illegible]メキシコ各地を巡歴、これから大歓迎を受け[illegible]一行の柔道使節は四日ロサンゼルス發空路歸國したが、神野喜氏より發した電報に答えて「不幸、十四日歸國せねばならない、いずれの機會にまた」という意味の返電があり一行歓迎準備は一應打ち切ることになった

ヅガボーに 近く參政權與う

【ヴィクトリア發】ビーシー州政府は十五日いつもトラブルの原因であるヅガボーに對する善後策を講じ、二月三日開會の州議會に法律草案を提出することになったが消息筋の傳えるところによると(一)ヅガボー特有の結婚を認める(二)參政權を附與する(三)ヅガボー行列の取締を[illegible]すること

四、五月の船室 全部豫約濟み 戴冠式に渡英するカナダ人で

【晩市發】六月二日に行われる英女王エリザベス二世陛下の戴冠式に、ビーシー州各地から渡英する旅行者は終戰以來最大の數に達すると報じている。晩市内の汽船、鐵道など航空各會社に來る四月および五月はみっちり豫約濟みで、トランス・カナダ航空會社の大西洋定期横斷機は五月中は完全に滿員豫約と言って一つの空席もないという。また四月十七日と五月二十二日出港のシーピー汽船の[illegible]

日下大西洋に就航しているシーピー汽船はエムプレス・オブ・スコットランド、フランスおよびカナダの三隻で船室[illegible]七百名もある汽船[illegible]

擧式を前に 花嫁が拳銃自殺

【ウエランド發】ナイアガラ西方十五哩の當市で十五日午後に結婚式を擧げる七時間前、美しいケイ・デフオーニー嬢(二五)がピストル自殺した。[illegible]擧式する當日の午前、一室から[illegible]

小鳥も躍る 當市邊の陽氣さ

一月十五日トロント地方の氣温は午後四時に四十九度という暖かさ、二十[illegible]

來れば撃墜する 日米、ソ連機に備える強硬態度

【東京發】北海道上空に第三國の飛行機が侵入する場合は[illegible]ソ連機を指す[illegible]日本領土上空に飛行して[illegible]政府は今後[illegible]必要[illegible]であろうとソ連に警告[illegible]この日本の[illegible]クラーク大將[illegible]マーフィー大使らの承認[illegible]得て行われたので、日本[illegible]クラーク大將は[illegible]或は着陸を命ずることと[illegible]

[illegible]十月、北海道[illegible]の行方不明となった[illegible]米防衛軍[illegible]積極的に日本に協力[illegible]日本上空侵入に對[illegible]現われないことに[illegible]

外國製玩具へ ダンピング 關税を課す

【[illegible]發】[illegible]政府は外國[illegible]オモチャ[illegible]製造[illegible]關税規則を變更[illegible]外國から輸入[illegible]大藏省[illegible]規則に[illegible]カナダで製造されない[illegible]

Mnstangs End Four-Game Loss Skein

[illegible] rebounding into the [illegible] after four straight [illegible] Mustangs, Nisei entry [illegible] Sunday Bathurst-College [illegible] League, came up with [illegible] finish to surge ahead in [illegible] minutes to beat West 74-71.

[illegible] all the way and down ten points with seven minutes to go, Mustangs put on a sudden spurt to move ahead and go on to win. At the halfway breather, West Yorks were on top 34-30.

Herby Miyasaki contributed nearly half of the Mustangs total with 32 points that included ten free throws. Roy Miyasaki netted 14 to come up with a sturdy effort. Other [illegible] were: Maka Matsumoto [illegible], Ken Miyasaki 7, Paul Hirano 7, Ted Nishimoto 2.

Their first victory of the new year gave Mustangs an even 5-win, 5-loss record to place them in a three-way tie for third place. With the season nearing the end, Mustangs will have a struggle to at least retain its position and gain the playoffs.

Their next encounter pits them against Lithuanians this Sunday (Jan. 18) 2 p.m. at St. Vladimirs. Supporters of the Nisei entry are urged to give the players a boost while they fight towards the defense of their 1952 crown.

Sitting Pretty Leads Lakehead Nisei Bowl

FORT WILLIAM — Sitting Pretty grabbed a 2½ point lead over the winner of the first series, No Names, by collecting 13½ points in last week's Lakehead N.B.C. play. Following them are Ramblers 8, Alley-Cats 7, Slow-Pokes 5½, and High Hopes 0.

High bowlers were Sid Nishimura 741, Bo Tonkin, Tony Tatabe 671, Jim Miyazaki 656, Johnny Umakoshi 656 and Joe Miyazaki 600. Glo Nishimura 547 headed the ladies followed by Hayami-Nishimura 539, and Peggy Inaba 524.

A Nisei team entered in the annual Matt Jarvis tournament on Boxing Day, finished 29th out of 78 teams vying. The team, captained by Tony Tatebe, included S. Mitsunaga, Terry Iwasa, Tom Kanna and Shig Mitsuki.

— K. T.

[illegible]lies Hold Lead [illegible] Bowling

[illegible] held a comfortable [illegible] over their nearest [illegible] the Club, Rosn[illegible] new schedule is [illegible] halfway mark. [illegible] Nakbara [illegible] 64, Kuroda's 60, [illegible] and Yukis 53.

[illegible] and Nancy Ike[illegible] individual [illegible] Cathy leads [illegible] with 717 [illegible] and is runner-up in average [illegible] 185. Nancy leads average with 185 but is runner-up [illegible] 675 and 281.

[illegible] Yamada paces the men's [illegible] the singles and averages with [illegible] and 298 and running [illegible] triples with 813 behind [illegible] 826. C. Nishimura [illegible] Tom Saito 207 are run[illegible] in singles and averages.

J. T. MORITO, D.C.

Doctor of Chiropractic

[illegible] YONGE BLVD.

Residence OX. 8[illegible] — Office HU. 8143

Nisei Flyers Nudge Ukrainians, 4-2, to Stay Undefeated, Yuki Kameoka Scores Winning Goal

The UNYF (Ukrainian) Bruins became the fifth victims of the Nisei Flyers' early season rush as the latter kept their undefeated streak intact at 5 wins, 1 tie, with a 4-2 conquest on Jan. 14 at Varsity Arena.

Flyers had it all over their opponents, overpowering the Bruins with their speed and tenacious checking. Roy Standish was the first to hit the scoresheet, tallying from a goal-mouth scramble. Roy Kobayashi and Major Fukumoto had two chances but failed to score.

In the second period, Flyers rearguard Ron Pierre scored on a breakaway but Bruins tapped in two fast goals from scrambles in front of the net. With time running out, Flyers finally erupted to salt away the game, Yuki Kameoka flashing the light from a Kobayashi pass, and Greg Cushon blasting a shot from the blueline.

Dave Sunohara though failing to score, was one of the standouts of the game while crafty Kameoka though slow afoot, was right in on most of the plays.

Easy Splits Eased from Tor. Ten-Pin Leadership In Big Upset; Watanabe, Kay Okada Best on Day

By ALLEY OOP

After 10 weeks of continuous bowling in the Toronto Ten Pin League, the biggest upset of the season occured last Sunday to climax the first series when Sid Kondo's Easy Splits were dethroned unexpectedly from league leadership. High[illegible] point [illegible] and the [illegible] the first [illegible] were the Rock[illegible] captained by Jack Watanabe [illegible] 21 points and Sub Miike's [illegible] Jewels [illegible] with [illegible] Since only the top two teams [illegible] each of the series are qualified for playoff berths, Easy Splits with [illegible] points who [illegible] considered [illegible] failed to now make a playoff position.

Taking [illegible] from Geo. Kubota's [illegible], who [illegible] the Easy Splits [illegible] in the [illegible] two league [illegible] ahead. For Capt. Watanabe, at the helm of a team with the lowest [illegible], it was indeed a struggle all the way. Credit is [illegible] due to his steady high bowling and to John Korekiyo who assisted in carrying the weight.

Toki Toyama's with 18 pts., Hurricanes 17 pts., and Roy Kubota's Has-Beens with 15 pts. followed in team standing.

High bowlers for the day were Jack Watanabe with 3-game average of 161, Geo. Kubota 162, Toru Idenouye 157, Sub Miike 156, John Korekiyo 154, Sam Tomitsuga 152 and Sid Kondo 151. For the ladies Kay Okada came out strongly with 3-game average of 147 and Terry Oikawa with 143. Among the rookies, Frank Abe bowled a remarkable [illegible]8.

Close Race Develops In Tor. Major Mixed

[illegible] the [illegible] 10-team [illegible] League, [illegible] pts. have [illegible] over Ka[illegible] trailing in [illegible] Joe Tehara's [illegible] Harry [illegible] Shimizu's 67, [illegible] Maw Mori's [illegible] Bob Miyauchi's and [illegible] with 49½ and [illegible] respectively.

[illegible] robust 971 [illegible] was the top score of last [illegible]. Other respectable [illegible] were rolled by Ken Nagasaki 810(331), Joe Tehara 805, Maw Mori 821(348), Les Doi 745 (340), Terry Fujita 742, Mits [illegible] 717, Buzz Ozaki 714, Tad [illegible] 711 and Jim Morita 704.

Tops with the ladies were Gin[illegible] 770(301), Chiyo [illegible] 597(281), Chie Yanagisawa [illegible], Mae Tanaka 641 and Shirley Tan[illegible] 601.

Hashimoto, Ike Nishikawa Open Hamilton Bowling League's Second Series By Breaking Triple Marks

HAMILTON—Ken Hashimoto and Ike Nishikawa started the second half of the 52-53 season by shattering the existing triple honors in Hamilton's Nisei Bowling League by rolling 812 and 757 in their respective classes.

Shig Yaguchi also got into the limelight with 802 and Sets Nishimura with 616. Other top scores went to Jack Kondo 720, T. Kinoshita 704 and Nakamura 703.

Sonoda's still lead the standings with 64 pts. Others in the top five are Hashimoto's 63, Hayashida's 58, Kinoshita's and M. Honda's tied with 55.

M. Honda's, led by Jim Kondo's 648, applied the only whitewash, pasting Tad Kondo's 7[illegible], Ieno[illegible]e's 694 led Hashimoto's to a 5-2 win over Sonoda's while [illegible] [illegible] came off the floor to [illegible] Kudonaga's 5-2 [illegible] by J. Kondo 72[illegible], S. Kondo 671, Tomogai 610 and Shimoda 670.

Jim Kino's 704 and Kumagai's 6[illegible] were instrumental in staking Hayashida's 5-2 and despite [illegible] 's 8-2, Wakabayashi's 675 and [illegible] 's 652, Roy Honda's took the two-game decision over Yaguchi's. — G. K.

NEW SHIPMENT OF JAPANESE DISHES

Just Arrived

THE EGLINWOOD SHOP

1558 Eglinton West

OR. 7571 — TORONTO

FOR SALE

[illegible] ROOMS—new bungalow, [illegible] 110 feet, Sandown St. [illegible], $3,000 down.

[illegible] ROOMS—brick, detached, oil [illegible] garage, Robbins St. $13,900. [illegible] down.

[illegible] ROOMS—brick, semi-detached [illegible], Bishop St. $7,000, [illegible] down.

[illegible] ROOMS—brick, bungalow [illegible] recreation room, Lonbor[illegible] and Eglinton, $10,000, [illegible] to $3,500 down.

[illegible]—brick, detached, [illegible] garage, Parkdale district, [illegible] down payment ar[illegible].

M. YANAGISAWA

Agent for K. Wiles, Realtors

West Office: KE. 7941

East Office: GE. 1178

Residence: 659 Bathurst St. [illegible] 1327, Toronto

Worms, Lightenings Tied in YBS Race

As bowling in the Toronto YB[illegible] Mixed League [illegible] the half-way mark, Glow Worms and Lightenings [illegible] for first place in the [illegible] with Rockets following closely behind.

The Stardusters [illegible] points from the Tangos while the Lightenings, [illegible] 5 points from [illegible] [illegible]

Over 50 Try for Birds In Kelowna JCCA Roll

KELOWNA, B. C.—Over 50 bowlers from [illegible] [illegible]

[illegible] Birdies, [illegible] [illegible] Ducklings, [illegible], Pigeons, High-Balls, [illegible], and Slow-Pokes.

— N. T.

Houses for Sale

[illegible] down. Full price [illegible] beautiful [illegible] home [illegible] Toronto hall plan [illegible] Good [illegible] garage [illegible] full price [illegible] All [illegible] decorated [illegible] hundreds of houses [illegible] in all locations.

[illegible] HORI

[illegible] 1241 [illegible] ST. [illegible] AVE. [illegible] ST.

Dance Classes For Young Adults

OPENING AGAIN

[illegible] More Enjoyment to Your Dancing. [illegible] Dance Class (opening Sunday evenings from Jan. 11 at 8 p.m. at U.N.F.) and learn [illegible] Fox Trot, Waltz, Tango, Rhumba, [illegible] and many other dances with ease.

[illegible] [illegible] will be accepted.

[illegible] are welcome to join the Tuesday evening [illegible] p.m.) at the U.N.F.

ARCHIE MIYASHITA

PARTIES FOR NISEIS

CATERERS DE LUXE

for Church dinners, [illegible] etc.

PRIVATE DINING ROOM

GROSSMAN'S

377-379 Spadina Avenue (at [illegible])

TORONTO

Toronto JCCA Chapter Membership Fund Drive

Previous Total	$841.00
Tokichi Ohi	2.00
M. Ioi	3.00
T. Kimura	2.00
Kaz Kaita	2.00
Bill Kai	5.00
E. Kagetan	2.00
Joe Tehara	2.00
Kisaku Nishimoto	2.00
Sukegoro Mori	3.00
T. Mori	2.00
Hideo Nishimoto	2.00
Mrs. Sode Hirayama	2.00
Mrs. Yumiko Nishizaki	2.00
Yoshio Nishizaki	2.00
Masayuki Yano	2.00
K. Negoro	2.00
Shosuke Miyazaki	2.00
Baron Wakabayashi	3.00
Mr. & Mrs. [illegible]	4.00
S. Takeda	2.00
Mitsuo Takemitsu [illegible]	2.00
T. Okonia	2.00
Geo. Saito	3.00
Mr. & Mrs. H. Fukushima	5.00
Mr. & Mrs. Kimi Fukushima	2.00
Dr. Y. Yoneyama	5.00
Dr. Misao Yoneyama	5.00
Mr. & Mrs. R. Yoneyama	4.00
Dr. Fujiwara	2.00
Mr. & Mrs. H. Y. Yoneyama	4.00
Dick Takeuchi	5.00
Frank Wakida	2.00
S. Koyama	2.00
Masaru Takasaki	2.00
Y. Omori	2.00
Makoto Otsu	2.00
Misao Miyamoto	2.00
Mrs. Masae Hashimoto	2.00
Miss Y. Matsubayashi	2.00
Miss Nobuko Matsubayashi	2.00
Mr. & Mrs. Matsubayashi	5.00
Saburo Miike	2.00
Uhei Gyotoku	2.00
Kyuhachi Honkawa	2.00
H. Iwamoto	2.00
Mrs. Geo. Nishimura	2.00
Iwazo Sugiman	2.00
Yoshio Watanabe	2.00
Miss Mitsuko Watanabe	2.00
Mr. & Mrs. Issaku Uchida	5.00
Total to Date	$973.00

(Advt.)

Or bringing someone over?
We represent all lines including American President, Canadian Pacific, Pan American and Northwest Airlines
Write or call for full information or rates.

DOMINION TRAVEL OFFICE
143 Queen St. West
EM. 6-6451 — Toronto

Personal Notes

MARRIAGES

SHIMOMURA — IMAMOTO

SEATTLE, Wash.—The marriage of Rev. Fred Ichiro Shimomura and Betty Imamoto took place on Dec. 28, 1952, at Green Lake Church, Seattle. Rev. K. Inouye officiated.

Following a trip through Southern California, the couple will reside in Toronto.

Rev. Shimomura is minister at the Seventh-Day Adventist Church in Toronto.

* * *

IMAI — IMOU

VANCOUVER, B. C.—The marriage took place of Ritsuko, eldest daughter of Mr. and Mrs. D. Imou, and Masaji Imai, fourth son of Mr. and Mrs. Koichi Imai of Greenwood, on Dec. 27, 1952 in Vancouver.

Reception took place at the Sun Kekin Chop Suey.

Baishakunins were Mr. and Mrs. I. Miki.

ENGAGEMENTS

MONTREAL—Mr. and Mrs. Ringo Ono of Montreal wish to announce the engagement of their younger daughter, Toyoko, to Michael Mikio Ochiai, only son of Mrs. Tsune Ochiai and the late Mr. Shinzo Ochiai. The engagement took place on Dec. 24, 1952, at the home of the Ono's.

* * *

CLARKSON, Ont.—The engagement was announced of Mary Masako, eldest daughter of Mr. and Mrs. Kihachi Iwasa of Clarkson, to Sam Masato Kimura, eldest son of Mr. and Mrs. Masajiro Kimura of Long Branch, Ont., on Jan. 2 at the home of the Kimura's.

Baishakunins are Mr. and Mrs. T. Kamitakahara.

* * *

FORT WILLIAM—Mr. and Mrs. Shinzo Miyazaki wish to announce the engagement of their daughter, Tamayo, to Dave Horiguchi, son of Mr. and Mrs. Gisaburo Horiguchi of Fort William, on Jan. 4.

Baishakunins are Mr. and Mrs. Ken Hibi.

Patronize Our Advertisers

NYLON WEB & NYLON TWINE
First Vancouver Fish Net & Twine Factory
121 MAIN ST.
Vancouver, B. C.

THE NEW CANADIAN

An Independent Japanese-English Organ.
Published on Wednesday and Saturday of each week as a medium of expression and news outlet among those of Japanese origin in Canada
479 Queen St. W. — EMpire 6-5005 — Toronto, Ont.
Authorized as second class mail, Post Office Dept., Ottawa.

Lakehead JC's Honor Aged Issei With Keiro-Kai, Eldest 82 Years Old; Hold New Year's Social

FORT WILLIAM—Ten elderly Issei in the Lakehead district, the eldest couple who were 82 and 80 years of age, were honoured at a Keiro Kai for persons over 65 years of age held by the Japanese Canadian residents on Jan. 1 in conjunction with a New Year's social and dance held at the Italian Hall.

Fred Nishikawa, past president of the Lakehead Nisei Club, opened the Keiro-Kai. His speech was followed by words of congratulation by President Harry Tateishi and C. Hayashi, the latter representing the Issei-bu. Gifts were presented by Mrs. Chiyo Sunohara to the following: Mr. and Mrs. Tsunejiro Nishikawa (82 and 80 years old), Mr. Tsunejiro Yasunobu (77 years old), Mrs. Kuno Takahashi (73), Mrs. Chise Kitagawa (72), Mr. and Mrs. Toshimitsu Otomo (69 and 70), Mr. Hyakuzo Tsubouchi (69), Mr. Kiju Tamashiro (67), and Mr. Tsuchinosuke Sasaki (66).

More than 200 persons attended the Club's fifth annual social at the same setting. Following formalities and refreshments, entertainment was staged under M.C. Joe Hirata. The program opened with an odori under the direction of Mrs. K. Sunohara and performed by Sharon Inouye, Annie Suga, Amy Murakami, Lana Fushihara and Tootsie Misaki. Piano solos were given by Shirley Inouye and Kimiko Seki and vocals by S. Miyasaki and C. Hayashi.

In commemoration of the Keiro-Kai, the club sponsored a full length Japanese feature movie, "Ouo-kage Sanshiro". The senior members retired to the dining room following the movie while the younger set was entertained by the Nisei Students' Club who took over the dance floor.

200 Attend Japan Consul's Reception

VANCOUVER — Nearly 200 Japanese Canadians, half of them Nisei, attended the New Year reception for Japanese Canadians given by the Japanese Consul Takeshi Yasukawa and his wife at their Vancouver home.

Vice-consul Ryuichi Iwashita and eleve-consul Minoru Takeda received the guests at the door, and their wives served tea, coffee and other refreshments in buffet style. Present at the gathering were officers from a Japanese ship docked at the harbour who came to greet the consulate staff.

All present greeted the Consul on the occasion of his first New Year in Canada.

Quebec, Ontario JCCA Receive $150 Donations

The Quebec JCCA and the Ontario JCCA both acknowledge receipt of the sum of $150 from the Hammond Japanese School Maintainer's Association (Hammond Ijikai) donated to the provincial bodies for the purpose of assisting the work of the JCCA.

As in the case of similar donations to the B. C. and Alberta JCCA bodies, the cheques were signed by T. Takahashi of Kamloops, B. C., president of the Hammond Association.

Queens YP Meeting

The Queen Street United Church Young People's will hold a general meeting on Sat., Jan. 17, starting from 7:30 p.m. Bowling will be held following the meeting.

NEW PHONE NUMBER

New telephone number of Mr. Hideo Oda, Toronto, is TR. 1080.

Lucien C. Kurata
Barrister and Solicitor
Notary Public
3 Adelaide St. E., Toronto
1st and 2nd Mortgage Loans arranged
Off. EM. 6-0959 Res. LY. 3127

Yamada Photography
244-A Yonge Street, Toronto, Ont.

WINTER COATS
Tailored to Measure
MICHI ASHIKAWA
237 Seaton St. — Toronto
Telephone RA. 2618

X-RAY DIAGNOSIS
For Better Health Consult
Paul K. Asada, D.C.
Doctor of Chiropractic
Office RA. 6549 Res. MI. 6384
699 Yonge St. (Yonge at Bloor) Toronto

F. A. Brewin, Q.C.
Barrister & Solicitor
Cameron, Weldon, Brewin & McCallum
372 Bay St., Toronto
Telephone EM. 3-4391

MOVING TO B. C.?
Contact
JIM KAKUTANI
H. A. ROBERTS LTD.,
530 Burrard St.
Vancouver 1, B. C.
Established 52 Years
Members of Vancouver Real Estate Board
Phone MArine 0421
Day or Night

TORIC OPTICAL
OPTOMETRISTS
Complete Care For Your Eyes
視力検査士
眼鏡一切御用命に応ず
113 W. Hastings St.
Vancouver, B. C.

CLASSIFIED SECTION

FEMALE HELP WANTED

OPERATORS for skirts and sportswear. Apply Paradise Sportswear, 310 Spadina Ave., Toronto.

EXPERIENCED ... [illegible]

ROOMS WANTED

TWO OR THREE ... [illegible]

FOR RENT

[illegible]

HELP WANTED

BOOKKEEPER ... [illegible]

DOMESTIC HELP WANTED

CAPABLE girl, fond of children, as mother's help in Jewish home. Phone OR. 42... [illegible]

PRIVATE ROOM and board for business girl in Forest Hill Village home in exchange of light duties and babysitting (One child). Phone OR. [illegible]

SAVINGS! SAVINGS! SAVINGS! SAVINGS!
"Tailored to Measure" Clothes
Here is your opportunity to choose a Suit, Topcoat, Overcoat or Slacks at a genuine savings. There's still a large selection of Fall and Winter samples of the finest Imported Fabrics.
[illegible]
Just Call ME. 5773
BING TANAKA

WELCOME NISEI & ISSEI
• For Wedding Receptions
• For Private or Club Parties
AIR-CONDITIONED
THE GREAT CHINA RESTAURANT
11 Elizabeth St. — Toronto.
Telephone EM. 4-1967